

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heygsbreyt

tf. 11820

Tórshavn

Blaðstjórn:

Torfinn Smith (ábyrgd)

Hanna Lisberg

Tað er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum bløðum uttan loyvi frá ábyrgdarblaðstj.

Hálvur sannleiki og síðani umbering

TAÐ kann væl vera, at tað ber til at endurtaka og so at
enda endurtaka so ofta, at onkur trýr. Soleiðis tykir okk-
um vera lagið hjá Fjúrtaða, tá blaðið ikki kennir seg so
kroyt í sini framferð, sum so vanligt er, at teir dagin eftir
koma við eini ella aðrari umbering fyri tað, sum er skriv-
að.

I HESUM føri tekur blaðið upp aftur, at teir ikki hava
verið ókorrektir í teirri framferð teir hava brúkt móti ar-
beiðsfólki sínum.

TÁ teir so stóðugt koma við atfinningum móti øðrum og
kveitsra til viks tað sum vit hava skrivað, so undrast ein
yvir, at Fjúrtaði, sum einasta prentsmiðja í Føroyum, í
langar tíðir varð blokerað av prentarafelagnum. Tað man
nevnan vera uttan grund.

MEN burtursæð frá øllum hesum, so skal tað ein óhoyrdur
frekleiki til at føra eina slíka skrivning, sum blað Tjóðveldis-
manna hevur ført móti Javnaðarflokkinum um fakfelagsmál.
Tað hevur ongantið hent, at Javnaðarflokkurin hevur tikið
stöðu, sum hevur gingið sjálvsøgðum og rættvísnum krøvum
lønsmóttakaranna imóti.

TAÐ skal vera eitt mark fyri frekleika og faran fram við
heilum og hálvum ósannindum, bæði móti persónum og
flokkinum.

Ráfiskaprísir

Ráfiskanevndin, sum sett er eftir lótingslóg nr. 21
frá 8. mei 1969, hevur á fundi 26. mei 1971 sett
hesar minstiprísir fyri fyrstaflokks blóðgaðan ráfisk
krundur við høvdi frá vekt.

Toskur yvir 44 cm. ...	kr. 1,43	fyri kg.
Toskur 31—44 cm. ...	— 1,00	—
Hýsa yvir 44 cm. ...	— 1,83	—
Hýsa 31—44 cm.	— 1,00	—
Hvít longa	— 1,20	—
Blálonga	ongan prís	
Brosma yvir 52 cm.	— 0,70	—
Sköta	— 0,40	—
Toskarogn	— 1,25	—
Upsarogn	— 0,80	—
Kongafiskur	— 0,45	—
Upsi	— 0,94	—
Hvitingur yvir 31 cm ...	— 0,95	—
Havtaska	— 0,86	—
Kalvi undir 1 kg	ongan prís	
Kalvi 1—4 kg	— 2,40	—
Kalvi 4—60 kg	— 4,55	—
Kalvi yvir 60 kg	— 4,00	—
Svartkalvi	— 0,93	—
Garnatoskur yvir 44 cm	— 1,37	—
Garnaupsí	— 0,65	—
Tunga	— 1,58	—
Reyðspröka	— 1,42	—
Skrubba	— 0,93	—

Hesir prísir eru galdandi frá og við 27. mei 1971 á
hesum plássum:

Klakksvík, Hvannasund, Norðdepli, Lórvík, Fugla-
fjörð, Eiði, Gotu, Skálafirði, Nólsoy, Tórshavn, Vest
manna, Miðvági, Sörvági, Tvøroyri og Vági.

Fyri tey avreiðingarpláss, sum eru ikki nevnd her,
verður prísurin hin sami, sum í omanfyrnevndu pláss
um við frádrátti av flutningskostnaði til og frá av-
skipingarhavn.

Tórshavn, h. 27. mei 1971

RÁFISKANEVNDIN

Dagbókin

Gudstænastur. 1. hvítusunn-
dag prædika Hogni Poulsen
í Miðvágs kirkju kl. 11 og í
Sandavágs kirkju kl. 17 og í
kl. 19 í Sörvágs kirkju —
Bispur í Kirkjubøar kirkju —
Niels Pauli Danielsen í Svinoy
kl. 12.

2. hvítusunnudag prædika
biskupur í Hesti — Hogni
Poulsen í Mykines kirkju —
Niels Pauli Danielsen í Hvan-
nasunds kirkju kl. 12, altar-
gongd, og í Viðareiðis kirkju
kl. 19, altargongd.

I Vága prestagjaldi gongur
talvan fyri hvørja kirkju sær.

Føðingardagur. 2. hvítusunn-
dag fyllir Emil Lyngvej í Hesti
79 ár.

HJARTALIGA takki eg øll-
um tykkum, sum á áttati ára
degi mínum hin 12.5. vísu
mær tann stóra heiður at vitja
inn á gólvið ella senda mær
heilsu.

Hans Barentsen,
Kvívík

T O K K

Tykkum øllum sum við gáv-
um og telegramnum mintust
meg á 60-ára føðingardegi mín
um, tann 20.5.-71, takki eg
hjartaliga.

Gunnar Dimon,
Lopra.

ORÐIÐ

Jesus lívgar

Ein gamal kirkjufaðir sigur, at
lambið eltir ikki úlvinn. Hónan
eltir ikki revin, haran ikki
hundin, men hví elta so menni
skjuni djevulin?

Guds orð svarar: »Áður
livdu tit samsvarandi tíðarhátt-
inum í hesum heimi, eftir
hansara lagi, sum valdar her-
liðnum í luftini, tí anda, sum
nú er virksamur í børnum

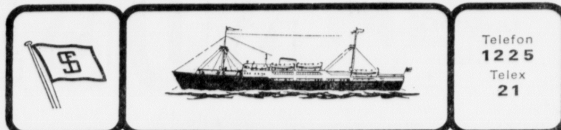


álýdnisins, sum
øll áður livdu
í holds girnd-
um okkara, tá
ið vit gjørdur
tað, sum hold-
ið og hugs-
nirnar vildu, og vóru av náttú-
rú vreiðinnar børn eins og
eisini hinir.» Ef. 2.2-3.

Sátans andi eigur ein hollan
og lýðnan tenara í holdsins
lýstum okkara. Ja, bæði hold
okkara og hugur vilja tað, ið
Sátan vil, av tí at vit av náttú-
rúni eru vreiðinnar børn.

So leingi, ið hetta ikki er
vorðrið einum menniskja greitt,
er stóðan vónleys — tað eltir
í blindum sína óndu náttúru
og sigur hana at vera góða.
Men her siggja vit Guds
dýrdarrika náðigerning: Gud
gevur okkum, ið blind eru,
sjónina aftur. Hann avdúkar
Sátan og sýnir hann fram, og
hann nektar óndu náttúru
okkara, so at vit duga á at
skyna, at tað nett er okkara
náttúra at elska Sátans óndu
vegir.

Gud birtir lív í okkum. So



Telefon
1225
Telex
21

Skip	Ør København	Ør Aalborg	Ør Halmstad	Ør Leith	I Føroyum
BAKUR				27.5.	29.5.
Norðvikingur				28.5.	30.5.
LÓMUR	28.5.	26.5.			31.5.
BLIKUR	4.6.	1.6.			7.6.
LÓMUR	11.6.	8.6.	9.6.		14.6.
BLIKUR	18.6.	15.6.			21.6.
FALKUR				21.6.	24.6.

PF SKIPAFELAGIÐ FØROYAR

Ritgerðakappingin

um fiskaarbeiðið í slupptíðini

Tíðarfrestin at lata inn ritgerðir er framlongd frá
15. til 30. juni 1971.

FRÓÐSKAPARSETUR FØROYA

Bekendtgørelse

Det bekendtgøres herved, at ekspeditionstiden på
rigsbudsmændens, søren skrivers og landfoged-
dens kontorer fra og med den 29. maj 1971 er fast
sat således:

dagligt kl. 10.00—15.00
lørdag lukket.

Frá og við hósdegi 27. mei hava Gjaldstovan og
deildir hennara hesa avgreiðslutíð:

Kl. 8—12 og kl. 14—15.30
Leygardag stongt.

FØROYA GJALDSTOVA

Tryggingarsambandið FØROYAR

Føroya Kríggstrygging	Tlf. 1090
Føroya Sjóvátrygging	- 1090
Føroya Brunatrygging	- 1098
Føroya Vanlukutrygging	- 1466

Vit tryggja:

[Bátar, skip, vøkur, hús, innbúgv, akfør o. a.

Føroyingar eiga at tryggja í landsins egnu trygging.

fullkomiliga frelsir hann okk-
um. Men tá verður eisini vilji
okkara ein annar, og nýggja
náttúra okkara fer í hernað
móti hini gomlu.

Vit eru gjørd livandi. Hevur
tú upplivað hetta? Vit vóru
deyð, men eru gjørd livandi.

»Eisini tykkum, sum vóru
deyðir í misgerðum og synd-
um tykkara, — — — hevur
hann gjørt livandi.« Ef. 2,1
og 5.

Jesus lív mitt lívgað hevur,
hevur vunnið deyða mín;
mær um allan aldur gevur
liv og selu deyði tín,
tú á krossin lætst teg festa,
at mær hvíld ei skuldi resta.
Alla mína skuld tú galt,
tökk tær veri túsundfalt.

Bardagin móti kolera

Sovjetski Reyðikrossur hevur
í seinasta mánaða sent 100.000
dosur av kolera vaksinu sum
gávu til afrikonsku londini Ni-
ger, Dahomey og Ovara Volta.
Ethiopia, Afghanistan og Irak
hava áður fingið sovørðna
hjálp úr Sovjetsamveldinum.

Sovjetski reyðikrossur, sum
hevur o. u. 80 milliónir límir,
hevur verið við til at byggja
upp heilsuskipanina í fleiri
stuttkomnum londum, og nógvr
ir sovjetskir læknar arbeiða í
lotuni á sjúkrahúsum í hesum
londum. (APN)